

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 77 (2015)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Aktuelles**

- 4 Kurzmeldungen

**Markt**

- 8 Caron-Transporter bei Sepp Knüsel  
 10 Kverneland: wegweisende Techniken  
 12 Kuhn: Innovationen ohne Ende  
 16 Väderstad – Innovationsschub aus Schweden  
 18 Fendt: Vorstoss in neue Dimensionen  
 20 Maschinen für Stückholzproduktion  
 24 Zunhammer: Präzision bei der Gülletechnik

**Impression**

- 26 Ballenpresse Kuhn «i-Bio+» im Praxiseinsatz  
 28 Krone: Aus «AM» wird «Active Mow»  
 32 Case: «Optimierte Baureihe»

**Wissen**

- 34 Vorbereitet auf den Stromunterbruch  
 36 Notstromaggregate: nützliche Helfer  
 38 ZF «Terramatic TMG28» – vertiefte Getriebe-Betrachtung

**Heftmitte: SVLT – Geschäftsbericht 2014**

- 41 Aktive Regelung des Topzylinders  
 42 Gutes Licht und geringer Strom  
 45 «Shredlage» – Verfahren bei Maissilage

**Management**

- 46 Maisstroh und -stoppeln wirkungsvoll zerkleinern  
 49 Biogas: externes «GasMix»-System  
 29 Transportlogistik und Datentransfer  
 50 Maschinenkosten: Hilfe für die Praxis  
 52 Schlüsselfaktor für effiziente Fortbewegung

**Plattform**

- 55 Strickhof: Rückblick auf die Pfluglos-Nacht  
 58 Waldberuf hat Zukunft  
 59 Neuheiten belebten die Forstmesse  
 60 Freiburger Lohnunternehmer Pionier  
 62 Holzenergie mit wachsendem Potenzial  
 67 Plantahof: Faszination am Berg  
 68 Arbeitsplatz mit viel Dynamik

**Sicherheit**

- 70 Kleintransporter – Risiken mitgeliefert

**Passion**

- 72 Aebi im Verkehrshaus  
 73 Meisterliche Holzhauer und Pflüger

**SVLT**

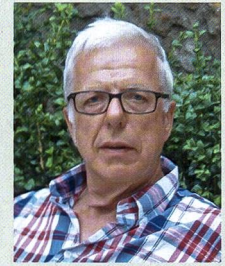
- 74 Porträt: Berner Verband für Landtechnik  
 76 Sektionsnachrichten  
 78 Geschicklichkeitsfahren SH, SO, ZG  
 79 Impressum



Energieholz: Mit verschiedenen Techniken aufbereitet kann es einen Beitrag zur Energieversorgung vor allem in ländlichen Gebieten beitragen. (Bild: agrofoto.com)

**Editorial**

Ueli Zweifel

**Landtechnik – the Energy Saver**

Energie ist, wenigstens in unseren Breitengraden, so billig wie noch nie. Wer hätte das gedacht vor zehn, zwanzig Jahren, als die Politik die Biogas-, Wind- und Solarstromproduktion ankurbelte und die letzten Grossprojekte in Angriff genommen wurden, um aus der Wasserkraft nochmals richtig Kasse zu machen. Die Weltwirtschaft ist ins Stocken geraten und der Poker um die Erdölförderung zu einem Machtspiel zwischen West und Ost geworden. Positiv gesehen sind die tiefen Energiekosten auch auf den technischen Fortschritt mit effizienteren d.h. sparsameren Produktions- und Steuerungsprozessen sowie auf bessere Wärmedämmmethoden zurückzuführen.

Jede nicht verwendete Energieeinheit ist und bleibt ein Beitrag zur Ressourcenschonung und gegen den Klimawandel. Trotz allgemein tiefer Preise hat deshalb der sparsame Umgang mit der Energie auch in der Landwirtschaft nichts an Aktualität eingebüsst. Energiefragen bilden einen Schwerpunkt in unserem Heft mit Beiträgen zu neuen Techniken bei der effizienten Brennholzaufbereitung über das Sicherheitsdispositiv, um Stromunterbrüche für die wichtigsten Verbraucher zu überbrücken, bis zu einer ganzen Reihe von Beiträgen mit innovativen Bodenbearbeitungs- und Bestellverfahren. Deren Mehrwert muss sich immer auch durch eine Senkung beim spezifischen Energieverbrauch beweisen.

PS: Der Schweizerische Verband für Landtechnik führt am kommenden Freitag seine Delegiertenversammlung in Bern durch. Wie sich der Verband in seinem 91. Jahrgang im Dienste seiner Mitglieder in Szene gesetzt hat, legt unser Geschäftsbericht in der Heftmitte Rechenschaft ab.

Ausgabe Nr. 10 erscheint am 8. Oktober 2015